

A close-up photograph of a woman wearing a red headscarf, looking out of a window at night. The window has a decorative arched frame and is set in a brick wall. The lighting is warm and dim, creating a somber and intimate atmosphere. The woman's face is partially visible, showing her eyes and lips.

Domestic Violence

(Prevention and Protection)
Bill, 2009

**Breaking the Cycle of
Domestic Violence
Begins with Awareness**

Domestic Violence

[Prevention and Protection]

Bill, 2009



Domestic Violence (Prevention and Protection) Bill, 2009.

Name of the Publication: Domestic Violence (Prevention and Protection) Bill, 2009.
Published by: Blue Veins
Quantity: 16000
For Comments & Suggestions: Blue Veins
PO Box 156
GPO. Peshawar Cantt 25000
NWFP, Pakistan
blueveins@brain.net.pk
contact@blueveins.org

This booklet is published for public service and in good faith and should be distributed free of cost.

Blue Veins
D5-6, 3rd Floor Zaheer Plaza
Ring Road Near latifabad
Chowk Peshawar,
NWFP, Pakistan

Phone: +92-91-2582772
Fax: +92-91-2582727

PO Box: 156 GPO Peshwar
Cantt 25000
NWFP, Pakistan

Forward

Women and children are often in great danger in the place where they should be safest: within their families. For many, 'home' is where they face a regime of terror and violence at the hands of somebody close to them somebody they should be able to trust. Those victimized suffer physically and psychologically.

On August 4, 2009 The National Assembly of Pakistan has passed 'The Domestic Violence (Prevention and Protection) Act 2009' to provide protection to women, children and families vulnerable to domestic violence.

The law will become in effect after the senate, or upper house of parliament approves the law and President Asif Ali Zardari signs it into legislation which is expected soon. This is very disappointing and matter of great concern that general population specially women and even women organizations, human rights organizations at grassroots level, police, lawyers and civil society at large are unaware of the contents of this bill.

The aim of this publication is to enable NGOs, CBOs, WOs and other civil society groups to come up with concrete suggestion, recommendations and identification of flaws in the current bill and play an active role in collaborating with the federal and provincial governments in the formation of protection committees and more over play a vital role in educating their communities specially women about the law and how they can benefit from them. We hope that this booklet will not only contribute in bringing domestic violence into the domain of the justice system and will promote societal consensus against it.

I anticipate that this publication will help civil society groups to get hold of information which will help them shaping their future strategies regarding domestic violence which will safeguard women from intentional acts of gender-based, physical and psychological abuse and will also prevent cases of “economic abuse, harassment, stalking, sexual abuse, verbal abuse and any other repressive behavior” committed against women, children or other vulnerable people.

The Urdu translation of this bill was not available, we have done this translation in good faith, if you are able to find any mistakes please convey them to us so that we can make necessary changes.

Shaheen Quresh
Chairperson

[AS PASSED BY THE NATIONAL ASSEMBLY]

A
BILL

to make provisions for protection against domestic violence

WHEREAS the Constitution recognizes the fundamental rights of women and men to dignity of person;

AND WHEREAS it is expedient to institutionalize measures which prevent and protect women and children from domestic violence and for matters connected therewith or incidental thereto;

It is hereby enacted as follows:-

1. Short title, extent and commencement.- (1) This Act may be called the Domestic Violence (Prevention and Protection) Act, 2009.

(2) It extends to the whole of Pakistan.

(3) It shall come into force at once.

2. Definitions.- (1) In this Act, unless the context otherwise requires,-

(a) "aggrieved person" means any woman, child, man or any vulnerable person who is or has been in a domestic relationship with the accused and who alleges to have been subjected to any act of domestic violence by the accused;

(b) "accused" means a person who is or has been in a domestic relationship with the aggrieved person and against whom the aggrieved person has sought any relief under this Act;

(c) "child" means any person under the age of eighteen years living in a domestic relationship with the accused and includes any adopted, step or foster child;

(d) "Code" means the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898);

(e) "court" means the court of the first class Magistrate as defined in Code;

(f) "domestic relationship" means a relationship between persons who live, or have, at any point of time, lived together in a household when they are related by consanguinity, marriage, kinship, adoption, employment, domestic help or are family members living together as a joint family;

(g) "domestic violence" has the same meaning as assigned to it in section 4;

(h) "Family Conciliatory Committee" means the concerned Committee constituted

under the respective Local Government Ordinance;

- (i) "harassment" means any course of conduct that evokes a fear of harm to the aggrieved person;
- (j) "household" means a household where the aggrieved person lives or at any stage has lived in a domestic relationship either singly or along with the accused and includes such a household whether owned or tenanted either jointly by the aggrieved person and the accused or owned and tenanted by either of them, any such household in respect of which either the aggrieved person or the accused or both jointly or singly have any right, title, interest or equity and includes such a household which may belong to the joint family of which the accused is a member, irrespective of whether the accused or the aggrieved person has right, title, interest in such a shared household;
- (k) "Local Government Ordinance" means any of the following, namely:-
 - (a) the Balochistan Local Government Ordinance, 2001 (XVIII of 2001);
 - (b) the North-West Frontier Province, Local Government Ordinance, 2001 (XIV of 2001);
 - (c) the Punjab Local Government Ordinance, 2001 (XIII of 2001); and
 - (d) the Sindh Local Government Ordinance, 2001 (XXVII of 2001).
- (l) "monetary relief" means a monetary relief which a court may order under section 9;
- (m) "notification" means a notification published in the Official Gazette;
- (n) "prescribed" means prescribed by the rules made under this Act;
- (o) "Protection Officer" means an officer appointed by the Provincial Government under section 18;
- (p) "Protection Committee" means a Committee constituted under section 14;
- (q) "Protection order" means an order granted in terms of section 8;
- (r) "residence order" means an order granted in terms of section 8;
- (s) "service provider" means any such government facility or registered voluntary organization established for the protection of aggrieved person in a household by any means including legal, medical, financial or any other assistance; and

- (t) "vulnerable person" means a person who is vulnerable due to old age, mental illness or handicap or physical disability or other special reason, or domestic help, or employment as a domestic servant.

(2). Words and phrases not defined in this Act shall have the meaning as described thereto in the Pakistan Penal Code, 1898 (Act XLV of 1898) and the Code of Criminal Procedure, 1860, (Act V of 1860)."

3. Duty of Government to ensure effective implementation of the Act.- (1) the Federal Government shall ensure that—

- (a) this Act and the contents thereof receive wide publicity through electronic and print media in Urdu and local languages;
- (b) the government officers, the police and the members of the judicial service are given periodic sensitization and awareness training on the issues addressed by this Act; and
- (c) effective protocols are formulated by the concerned Ministries and Departments dealing with health, education, employment, law and social welfare to address the issue of domestic violence and that the same are periodically revised.

(2) The Federal Government shall ensure that the National Commission on the Status of Women (NCSW) as mandated shall—

- (a) review from time to time the existing provisions of the law on domestic violence and suggest amendments therein, if any;
- (b) call for specific studies or investigation into specific incidence of domestic violence;
- (c) look into complaints and take suo moto notice of matters relating to domestic violence and the non-implementation of the law on domestic violence; and
- (d) participate and advise on the planning process for securing a safe environment free of domestic violence.

4. Domestic Violence.- Domestic Violence includes but is not limited to, all intentional acts of gender based or other physical or psychological abuse committed by an accused against women, children or other vulnerable persons, with whom the accused is or has been in a domestic relationship including but not limited to:

- (a) "assault" as defined in section 351 of the Pakistan Penal Code (Act XLV of 1860) hereinafter referred to in this section "as the said Code";
- (b) "attempt" as defined in section 511 of the said Code to commit any of the offences enumerated in this section;

- (c) “criminal force” as defined in section 350 of the said Code;
- (d) “criminal intimidation” as defined in section 503 of the said Code;
- (e) "economic abuse" includes deprivation of economic or financial resources or prohibition or restriction to continued access to such resources which the aggrieved person is entitled to use or enjoy by virtue of the domestic relationship including but not limited to household necessities for the aggrieved person and her children, any property jointly or separately owned by the aggrieved person, payment of rental related to the household, and maintenance;
- (f) entry into aggrieved person's residence without his or her consent, where the parties do not share the same residence;
- (g) “harassment” as defined in section 2 clause (i) of this Act;
- (h) “hurt” as defined in section 332 of the said Code;
- (i) "mischief” as defined in section 425 of the said Code against the property of the aggrieved person;
- (j) "physical abuse" means any act or conduct which is of such a nature as to cause bodily pain, harm or danger to life, limb, or health or impair the health or development of the aggrieved person and includes assault, criminal force and criminal intimidation;
- (k) “stalking” includes, but is not limited to-
 - (i) following, pursuing or accosting the aggrieved person against his or her wishes; and
 - (ii) watching or loitering outside or near the building or place where the aggrieved person resides or works for gains or carries on business or visits frequently.
- (l) "sexual abuse" includes any conduct of a sexual nature that abuses, humiliates, degrades or otherwise violates the dignity of the aggrieved person;
- (m) "verbal and emotional abuse" means any or persistent degrading or humiliating conduct of the accused towards the aggrieved person, including but not limited to-
 - (i) insults or ridicule;
 - (ii) threat to cause physical pain; and
 - (iii) threat of malicious prosecution;

- (n) willful or negligent abandonment of the aggrieved person;
- (o) “wrongful confinement” as defined in section 340 of the said Code; and
- (p) any other repressive or abusive behavior towards the aggrieved person where such a conduct harms or may cause imminent danger of harm to the safety, health or well-being of the aggrieved person.

5. Application to the Court. - (1) An aggrieved person or any other person authorized by the aggrieved person in writing in this behalf may present an application to the Court within whose jurisdiction offence was Committed for seeking any relief under this Act.

(2) The application under sub-section (1) shall be in such form and contain particulars as may be prescribed or as nearly as possible thereto.

(3) The court shall fix the first date of hearing, which shall not exceed three days from the date of the receipt of the application by the court.

(4) The application made under sub-section (1) shall be disposed of within a period of thirty days and any adjournment given during the hearing of the application shall be granted for reasons to be recorded in writing by the Court.

(5) For purpose of trial under this Act, the Court shall follow the procedure specified in Chapter XX of the Code.

6. Counseling .- (1) The court, at any stage of the proceedings under this Act, may direct the accused to undergo mandatory counseling with an appropriate service provider.

(2) Where the court has issued any direction under sub-section (1), it shall fix the next date of hearing of the case within a period not exceeding thirty days.

7. Right to reside in a household . - (1) Notwithstanding anything contained in any other law for the time being in force, the aggrieved person shall not be evicted from the household without consent, whether or not he or she has any right, title or beneficial interest in the same.

(2) The aggrieved person shall not be evicted from the household or any part of it by the accused save in accordance with law:

Provided that where the domestic relationship is based on employment or domestic help, the provisions of this section shall not apply.

8. Passing of protection orders and residence orders .- (1) The court on being satisfied that domestic violence has taken place may pass a protection order in favour of the aggrieved person and prohibit the accused from -

- (a) committing any act of domestic violence;
- (b) aiding or abetting in the commission of acts of domestic violence;
- (c) entering the place of employment of the aggrieved person or, if the aggrieved person is a child, his or her educational institution or any other place frequented by the aggrieved person;
- (d) attempting to communicate in any form, whatsoever with the aggrieved person, including personal, oral or written, electronic or telephonic or mobile phone contact;
- (e) causing violence to the dependants, other relatives or any person who gives the aggrieved person assistance against domestic violence; and
- (f) committing any other act as specified in the protection order;

(2) In addition to the order under sub-section (1), or otherwise, the court on being satisfied that domestic violence has taken place may pass a residence order to-

- (a) restrain the accused from dispossessing or in any other manner disturbing the possession of the aggrieved person from the household;
- (b) restrain the accused or any of his relatives from entering the household; and
- (c) direct the accused to secure alternative accommodation for the aggrieved person or if the circumstances so require to pay rent for the same.

(3) The court may impose any additional conditions or pass any other direction which it may deem reasonably necessary to protect and provide for the safety of the aggrieved person or any child of such aggrieved person.

(4) The court may require from the accused to execute a bond, with or without sureties, for preventing the commission of domestic violence.

(5) While making an order under sub-sections (1), (2) or (3), the court may also pass an order directing the officer in charge of the nearest police station to give protection to the aggrieved person or to assist the aggrieved person or the person making an application on his or her behalf in the implementation of the order.

(6) While making an order under sub-section (2), the court may impose on the accused obligations relating to the discharge of rent or other payments, having regards to the financial needs and resources of the parties.

(7) The court may direct the officer in charge of the police station in whose jurisdiction the court has been approached to assist in the implementation of the protection order.

(8) The court may direct the accused to return to the possession of the aggrieved person any property or valuable security to which she is entitled to.

(9) The court shall in all cases where it has passed any order under this section, order that a copy of such order, shall be given to the parties to the application, the officer in charge of the police station in the jurisdiction of which the court has been approached as well as to the service provider located within the local limits of the jurisdiction of the court:

Provided that where the domestic relationship is based on employment or domestic help the provisions of this section shall not apply.

9. Monetary relief. - (1) The court may, at any stage of the trial on an application by the aggrieved person, direct the accused to pay monetary relief to meet the expenses incurred and losses suffered by the aggrieved person and such relief may include, but is not limited to -

- (a) loss of earning;
- (b) medical expense;
- (c) the loss caused due to the destruction, damage or removal of any property from the control of the aggrieved person; and
- (d) the maintenance for the aggrieved person as well her children, if any, including an order under or in addition to an order of maintenance under family laws.

(2) The accused shall pay monetary relief to the person aggrieved within the period specified in the order made in terms of sub-section (1) and in accordance with terms thereof.

(3) The court may, upon failure on part of the accused to make payment in terms of the order under sub-section (2) direct an employer or debtor, of the accused, to directly pay the aggrieved person or to deposit with the court a portion of the wages or salaries or debt due to or accrued to the credit of the accused, which amount may be adjusted towards the monetary relief payable by the accused.

10. Custody orders. - The court may, at any stage of the application for protection order or for any other relief under this Act grant temporary custody of an aggrieved person who is;

- (a) a child to a person under the Guardians and Wards Acts 1890 (VIII of 1890);
and
- (b) an adult to a service provider in accordance with the will of the aggrieved person to some other person:

Provided that in any case where a complaint of sexual abuse of a child has been made and the court is prima facie satisfied that such allegation is true, the court shall grant custody to the aggrieved person or the person making an application on his or her behalf and no order

for arrangements for visitation by the accused shall be made.

Provided further that where the domestic relationship is based on employment or domestic help, the provisions of this section shall not apply.”

11. Power to grant interim order.- (1) In any proceeding before him under this Act, the court may pass such interim order as it deems just and proper.

(2) If the court is satisfied that an application prima facie discloses that the accused is committing, or has committed an act of domestic violence or that there is a likelihood that the accused may commit an act of domestic violence, it may issue order on the basis of the affidavit in such form, as may be prescribed, of the aggrieved person under sections 8, 9 and 10 against the accused.

12. Duration and alteration of protection and residence orders.- (1) The protection order made under section 8 shall remain in force until the aggrieved person applies for discharge of such order.

(2) If the court on receipt of an application from the aggrieved person or the accused, is satisfied that there is a change in the circumstance requiring alteration, modification or revocation of any order made under this Act, it may, for reasons to be recorded in writing pass such order, as it may deem appropriate.

(3) The residence order shall remain in force until such time it is altered.

(4) Nothing contained in sub-section (1) or sub-section (2) shall prevent an aggrieved person from applying for an order under sections 8, 9 and 10 notwithstanding that an order under these sections has been previously refused, if sufficient cause is made out for the grant of such an order.

(5) Nothing contained in sub-sections (1) and (2) shall prevent an aggrieved person from making a fresh application after the previous order has been discharged.

13. Penalty for Breach of protection order by the accused.- (1) A breach of protection order, or of the interim protection order, by the accused shall be an offence and shall be punished with imprisonment which may extend to one year but shall not be less than six months and with fine which may not be less than one hundred thousand rupees. The court shall order that the amount of fine shall be given to the aggrieved person.

(2) A person who is guilty of violation of protection order second or third time or more, he shall be punished with imprisonment which may extend to two years but shall not be less than one year and also be liable to fine which may not be less than two hundred thousand rupees. **The court shall order that the amount of fine shall be given to the aggrieved person.**

(3) Notwithstanding anything contained in the Code the offence under this section shall be cognizable, non-bailable and compoundable.

(4) Any person convicted by a court under sub-section (1) or sub-section (2) may file an

appeal to the court of Session within thirty days of the passing of the order of sentence and the court of sessions shall decide the appeal within sixty days.

14. Protection Committee.- (1) The Provincial Government shall, by notification in the official Gazette constitute a Protection Committee in every Tehsil for the purposes of this Act.

(2) A Protection Committee shall comprise of one Police Officer male or female of the rank of Sub-divisional Police Officer, a female SHO and two **women** councilors **from** the Tehsil Council concerned and the Protection Officer who shall also act as the Secretary of the Protection Committee.

15. Duties and functions of Protection Committee.- The Protection Committee may;

- (a) inform the aggrieved person of her or his rights provided under this Act or any other law for the time being in force and the remedies and the help that may be provided;
- (b) assist the aggrieved person in obtaining any medical treatment necessitated due to the domestic violence;
- (c) if necessary, and with the consent of the aggrieved person, assist the aggrieved person in relocating to a safer place acceptable to the aggrieved person, which may include the house of any relative or family friend or other safe place, if any, established by a service provider;
- (d) assist the aggrieved person in the preparation of and filing of any application or report under this Act, the Code or any other law for the time being in force;
- (e) file an application for a protection order, if so desired by the aggrieved person;
- (f) coordinate with Family Conciliatory Committee in performing its duties; and
- (g) keep official record of the incidents of domestic violence in its area of jurisdiction, whether on the basis of information received or suo moto inquiry, irrespective of whether or not action is taken under this Act. Such record shall include:
 - (i) the first information received about the incident of domestic violence;
 - (ii) the assistance, if any, offered or provided by the Protection Committee to the aggrieved person;
 - (iii) where applicable the reason for not taking action under this Act when an incident was brought to the notice of the Protection Committee;
 - (iv) where applicable, the reason for the aggrieved persons refusal to take assistance from the Protection Committee;

- (v) the names and contact details of the service provider, if any, from whom the aggrieved person sought help;
- (vi) maintenance of the record of applications, protection orders and the service providers operating in the area of jurisdiction; and
- (vii) perform any other duties that may be assigned to the Protection Committee under this Act or the rules made there under.

16. Powers, privileges and immunities of Protection Committee. - (1) Members of the Protection Committee shall be deemed to be public servants within the meaning of section 21 of the Pakistan Penal Code (Act XLV of 1860).

(2) The Protection Committee may file an application for obtaining a protection order under section 8, if so desired by the aggrieved person.

(3) The Protection Committee may procure the assistance of any person or authority; and any person or authority so requested by the Protection Committee, shall be under legal obligation to provide the desired assistance to the Protection Committee.

(4) The Members of the Protection Committee shall attend the meetings of the Committee. The quorum for the meeting of the Committee shall be two-third of its members.

17. Delegation of functions and powers.- The Protection Committee may delegate any of its functions and powers to any of its member or members.

18. Protection Officer.-(1) The Provincial Government shall, by notification in the official Gazette, appoint a gazetted officer to act as Protection Officer, in each Tehsil, for the purposes of this Act.

(2) The Protection Officer shall possess such qualifications and experience as may be prescribed.

(3) The terms and conditions of service of the Protection Officer shall be such as may be prescribed.

19. Duties of Protection Officer.- It shall be the duty of the Protection Officer;

- (a) to make a domestic incident report to the Protection Committee, in such form and in such manner as may be prescribed, upon receipt of a complaint of domestic violence and forward copies thereof to the Protection Committee within the local limits of whose jurisdiction domestic violence is alleged to have been committed and to the service providers in the that area;

- (b) to make an application in such form and in such manner as may be prescribed to the court, if the aggrieved person so desires, claiming relief for issuance of a protection order;
- (c) to ensure that the aggrieved person is provided legal aid;
- (d) to maintain a list of all service providers providing legal aid or counseling, shelter homes and medical facilities in a local area within the jurisdiction of the court;
- (e) to make available a safe place of residence, if the aggrieved person so requires and forward a copy of his report of having lodged the aggrieved person a shelter home to the Protection Committee;
- (f) to get the aggrieved person medically examined, if she has sustained bodily injuries and forward a copy of the medical report to the Protection Committee having jurisdiction in the area where the domestic violence is alleged to have been taken place;
- (g) to ensure that the order for monetary relief under section 10 is complied with and executed in accordance with the procedure prescribed; and
- (h) to perform such other duties as may be prescribed.

20. Assistance of service provider . – (1) In any proceeding under this Act, the court may secure the services of a service provider.

(2) Service provider shall have all the privileges and immunities enjoyed by the Protection Committee.

21. Powers of service provider. - A service provider shall have the power to --

- (a) record the domestic incident in a prescribed form if the aggrieved person so desires, and forward a copy thereof to the Protection Officer having jurisdiction in the area where the domestic violence took place;
- (b) get the **aggrieved person** medically examined and forward a copy of the medical report to the Protection Officer within the local limits of which the domestic violence took place;
- (c) ensure that the **aggrieved person** is provided shelter in a safe place of residence, if she so requires and forward a report of the lodging of the **aggrieved person** in a safe place of residence to the Protection Committee within the local limits of the place where the domestic violence took place; and
- (d) provide the **aggrieved person** with any aid or assistance he may so require.

22. Procedure.- Save as otherwise provided in this Act, all proceedings specially under sections 8,9 and 10 and an offence under section 16 shall be governed by the Code.

23. Protection of actions taken in good faith.- No suit, prosecution or other legal proceedings shall lie against any Protection Committee, Protection Officer or service provider for anything which is in good faith done or purported to be done under this Act.

24. Act not in derogation of any other law.- The provisions of this Act shall be in addition to, and not in derogation of, any other law for the time being in force.

25. Penalty for filing a false complaint.- Whoever gives an application to the court containing information about the commission of domestic violence which he knows or has reason to believe to be false, shall be punished with simple imprisonment for a term which may extend to six months or with fine which may extend to fifty thousand rupees or with both.

26. Revision.- Chapter XXXII of the Code shall apply to an order passed under sections 8, 9 and 10.

27. Power to make rules.- (1) The Federal Government may by notification in the Official Gazette make rules for carrying out the purposes of this Act.

(2) In particular, and without prejudice to the generality of the foregoing provisions, such rules may provide for all or any of the following matters, namely;

(a) the form in which an application by the aggrieved person under sub-section(1)of section 5 seeking relief under this Act, may be made and the particulars which such application shall contain under sub-section (2) of that section; and

(b) the form in which an affidavit may be filed by the aggrieved person under sub-section (2) of section 11.

(3) Notwithstanding anything contained in sub-sections (1) and (2), the Provincial Government may make rules for the appointment and functioning of the Protection Committees and Protection Officers.

(4) The rules made under this Act shall be laid, as soon as may be after they are made, before the Parliament.

28. Removal of difficulties.- If any difficulty arises in giving effect to any provision of this Act, the Federal Government may make an order not inconsistent with the provisions of this Act to remove the difficulty.

STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS

The issue of **domestic violence** has been a source of public concern for a number of years. Being in the private domain, the gravity of violence in the domestic sphere is compounded. In cognizance of the stress and unbearable suffering of the aggrieved person, it is necessary to criminalize the act. Through this Bill, domestic violence is brought into the public domain and responds to the National Policy **for Development and Empowerment of Women** of adopting zero tolerance for violence against women and “introducing positive legislation on domestic violence”.

Ms. Yasmeen Rehman
Minister-in-charge

(قومی اسمبلی نے جس طرح منظور کیا)

مسودہ قانون

گھریلو تشدد کے خلاف تحفظ کے لئے گنجائش فراہم کرنا

آئین چونکہ ہر مرد و عورت کے وقار کے مطابق اس کے بنیادی حقوق کو تسلیم کرتا ہے؛ اور چونکہ یہ قرین مصلحت ہے کہ ایسے اقدامات کو ادارتی صورت دی جائے جو عورتوں اور بچوں کو گھریلو تشدد اور اسکے ساتھ جڑے ہوئے یا اسکی طرف اتفاقی واقعات سے بچائے اور انکی حفاظت کریں؛ اس وجہ سے اس کو مندرجہ ذیل طریقے سے قانونی شکل دی جا رہی ہے۔

۱۔ مختصر عنوان، دائرہ عمل اور اجراء:

(۱) اس قانون کو گھریلو تشدد (تدارک اور تحفظ) کا قانون مجریہ ۲۰۰۹ء کہا جائے گا۔

(۲) یہ پورے پاکستان میں نافذ العمل ہوگا۔

(۳) یہ فوری طور پر لاگو ہوگا۔

۲۔ توضیحات:

(۱) اس قانون میں، سوائے اس کے کہ سیاق و سباق کا تقاضا کچھ اور ہو:

(۱) 'متاثرہ فرد' سے مراد کوئی خاتون، بچہ، آدمی یا کوئی بھی زبرد پر فرد جس کا ملزم کے ساتھ

موجودہ یا ماضی میں کوئی گھریلو تعلق رہا ہو اور جس کا دعویٰ ہو کہ ملزم نے اس کو کسی قسم کے گھریلو

تشدد کا نشانہ بنایا ہے؛

(ب) 'ملزم' سے مراد ایک ایسا فرد جس کا متاثرہ فرد کے ساتھ گھریلو رشتہ ہو اور جس کے خلاف متاثرہ

فرد نے اس قانون کے تحت کسی دادرسی کا مطالبہ کیا ہو؛

- (ج) 'بچے' سے مراد کوئی بھی فرد جس کی عمر ۱۸ سال سے کم ہو اور جو ملزم کے ساتھ کوئی گھریلو رشتہ رکھتا ہو یا اس کے ساتھ رہتا ہو اس میں سوتیلے، گود لئے ہوئے اور رضاعی بچے شامل ہیں؛
- (د) 'ضابطے' سے مراد مجموعہ ضابطہ فوجداری مجریہ ۱۸۹۸ء (۱۸۹۸ کا ایکٹ ۵) ہے؛
- (ذ) 'عدالت' سے مراد عدالت منصف درجہ اول ہے جیسا کہ ضابطے میں تعریف کی گئی ہے؛
- (ر) 'گھریلو تعلق' کا مطلب افراد کے درمیان ایک تعلق، جس میں وہ ایک ساتھ رہ رہے ہوں یا وقت کے کسی حصے میں ایک ساتھ رہے ہوں جب وہ ایک دوسرے سے خونی، ازدواجی، جدی، تنبیت، روزگار، گھریلو مددگار کے طور پر تعلق رکھتے ہوں یا بطور رکن خاندان ایک ساتھ مشترکہ خاندان میں رہے ہوں؛
- (ز) 'گھریلو تشدد' سے مراد وہی ہے جو کہ اسے دفعہ ۴ میں تفویض کیا گیا ہے؛
- (ص) 'خاندانی مصالحتی ذیلی مجلس' سے مراد وہ متعلقہ ذیلی مجلس ہے جو کہ متعلقہ مقامی حکومت کے قانون کے تحت بنائی گئی ہو؛
- (ض) 'ایذارسانی' سے مراد برتاؤ کا کوئی بھی لائحہ عمل ہے جو کہ متاثرہ فرد کے اندر نقصان کا خوف پیدا کرے؛
- (ع) 'کنبے' سے مراد ایک خاندان ہے جس میں متاثرہ فرد کسی گھریلو رشتے میں اکیلا یا ملزم کے ساتھ کسی مرحلے پر ساتھ رہ رہا ہو یا رہا ہو اور اس میں ملزم اور متاثرہ فرد کا مشترکہ ملکیتی یا کرائے پر لیا گیا گھریلو یا ان میں سے کسی ایک کی ملکیت یا کرائے داری میں گھریلو کوئی ایسا گھر جس کے واسطے یا تو ملزم یا متاثرہ فرد یا دونوں مشترکہ یا انفرادی حق، یا ملکیت، دلچسپی یا معدلت رکھتے ہوں اور اس میں ایسا گھر انہ بھی شامل ہے جو کہ ملزم کے مشترکہ خاندان سے تعلق رکھتا ہو اس سے ماوراء کہ متاثرہ فرد یا ملزم کا اس مشترکہ گھر میں کوئی حق، دلچسپی یا ملکیت ہے یا نہیں؛
- (غ) 'مقامی حکومت کے قانون' سے مراد مندرجہ ذیل میں کوئی بھی ہو سکتا ہے، یعنی:
- (i) بلوچستان کا مقامی حکومت کا قانون ۲۰۰۱ء (۲۰۰۱ء کا XVIII)؛
- (ii) شمال، مغربی سرحدی صوبے کا مقامی حکومت کا قانون ۲۰۰۱ء (۲۰۰۱ء کا XIV)؛

- (iii) پنجاب کا مقامی حکومت کا قانون ۲۰۰۱ء (۲۰۰۱ء کا XIII)؛ اور
- (iv) سندھ کا مقامی حکومت کا قانون ۲۰۰۱ء (۲۰۰۱ء کا XXVII)
- (ف) 'مالی اعانت' سے مراد مالی فائدہ ہے جسکی عدالت دفعہ ۹ کے تحت حکم دے سکتی ہے؛
- (ک) 'اطلاع (نوٹیفیکیشن)' سے مراد وہ اطلاع ہے جسکی تشہیر سرکاری جریدے (گزنٹ) میں کی گئی ہو؛
- (ل) 'تجویز کردہ' سے مراد اس ایکٹ کے تحت بنائے گئے قواعد میں تجویز کردہ؛
- (م) 'حفاظتی عہدیدار' سے مراد وہ عہدیدار ہے جو کہ صوبائی حکومت نے دفعہ ۱۸ کے تحت مقرر کیا ہو؛
- (ن) 'حفاظتی ذیلی مجلس (کمیٹی)' سے مراد وہ ذیلی مجلس ہے جو کہ دفعہ ۱۴ کے تحت بنائی گئی ہو؛
- (س) 'حفاظتی حکم' سے مراد ایسا حکم ہے جو دفعہ ۸ کے تحت جاری کیا گیا ہو؛
- (ش) 'اقامتی حکم' سے مراد ایسا حکم ہے جو کہ دفعہ ۸ کے تحت جاری کیا گیا ہو؛
- (ط) 'خدمات مہیا کرنے والے' سے مراد کوئی ایسی سرکاری سہولت یا درج شدہ رضا کار تنظیم جو متاثرہ فرد کی کسی بھی طرح کی حفاظت کے لئے ایک گھرانے میں قائم کی گئی ہو جس میں قانونی، طبی، مالی یا کوئی اور مدد شامل ہے؛ اور
- (ظ) 'زد پزیر فرد' سے مراد ایک ایسا فرد ہے جو کہ ضعیفی، ذہنی بیماری یا معذوری یا جسمانی ناتوانی یا کسی اور خاص وجہ سے یا گھریلو مدد یا بطور گھریلو ملازم روزگار کی وجہ سے لاچار ہو۔

۲۔ الفاظ اور فقرے جن کی اس قانون میں تعریف نہیں کی گئی وہی معنی رکھتے ہیں جو کہ ان کو تعزیرات پاکستان مجریہ ۱۸۹۸ء (۱۸۹۸ء کی شق XLV) اور مجموعہ ضابطہ فوجداری مجریہ ۱۸۶۰ء (۱۸۶۰ء کا ایکٹ ۵) میں دیئے گئے ہیں۔

- ۳۔ اس قانون پر موثر طریقے سے عمل درآمد یقینی بنانے کے لئے حکومت کی ذمہ داری:
- (۱) وفاقی حکومت اس بات کو یقینی بنائے گی کہ:
- (۱) یہ قانون اور اس کے مندرجات برقی اور تحریری ذرائع مواصلات کے ذریعے اردو اور دوسری مقامی زبانوں میں بڑے پیمانے پر تشہیر پائیں؛
- (ب) سرکاری عہدیداران، پولیس اور عدلیہ کے ارکان کے اندر اس ایکٹ کے ذریعے حل کئے جانے والے معاملات کے بارے میں معینہ وقفوں سے تربیت کے ذریعے حساسیت اور بیداری پیدا کی جائے؛ اور
- (ج) صحت، تعلیم، روزگار، قانون اور سماجی بھلائی کے شعبوں میں کام کرنے والی متعلقہ وزارتیں اور محکمے گھریلو تشدد کے مسئلے کو حل کرنے کے لئے موثر طریقہ کار وضع کریں اور اس پر معینہ وقفوں سے نظر ثانی کریں۔
- (۲) وفاقی حکومت اس بات کو یقینی بنائے کہ خواتین کی حیثیت پر قومی جماعت (کمیشن) جیسا کہ اسے اختیار دیا گیا ہے، وہ:
- (۱) گھریلو تشدد کے بارے میں موجودہ رائج قوانین کی جزئیات پر وقفے وقفے سے نظر ثانی کرے اور اس میں ترامیم کی سفارش کرے، اگر کوئی ہو؛
- (ب) گھریلو تشدد کے کسی خاص واقعے پر خاص مطالعے یا تفتیش کا مطالبہ کرے؛
- (ج) شکایات کو دیکھیں اور گھریلو تشدد سے متعلق معاملات پر اور جہاں گھریلو تشدد کے قانون پر عمل درآمد نہیں ہو رہا از خود دھیان دیں؛ اور
- (د) گھریلو تشدد سے محفوظ ماحول کے حصول کے لئے کئے گئے منصوبہ سازی کے عمل میں شریک ہو اور راہنمائی کرے۔

۴۔ گھریلو تشدد:

گھریلو تشدد میں شامل ہیں لیکن ان تک محدود نہیں ہیں وہ تمام ارادی اقدامات جو جنس یا کسی اور جسمانی یا ذہنی بدسلوکی کی بنیاد پر کوئی ملزم ایک خاتون، بچے یا کسی اور ذریعہ پر فرد کے خلاف اٹھائے جس کے ساتھ ملزم کسی گھریلو

تعلق میں بندھا ہو جن میں مندرجہ ذیل اقدامات شامل ہیں لیکن یہ ان تک محدود نہیں ہیں:

(ا) 'حملہ' جیسا کہ تعزیرات پاکستان کے دفعہ ۳۵۱ (شق XLV برائے ۱۸۶۰) میں بیان ہوا

ہے اس دفعہ میں اسکا حوالہ 'بتائے گئے ضابطے' کے طور پر دیا جائے گا۔

(ب) 'کوشش' جیسا کہ 'بتائے گئے ضابطے' کی دفعہ ۵۱۱ میں تعریف کی گئی ہے اس دفعہ میں شمار

کئے گئے کسی جرم کا ارتقاب کرنے کی کوشش کرنا۔

(ج) 'مجرمانہ طاقت' جیسا کہ 'بتائے گئے ضابطے' کے دفعہ ۳۵۰ میں تعریف کی گئی ہے؛

(د) 'مجرمانہ خوف دلانا' جیسا کہ 'بتائے گئے ضابطے' کے دفعہ ۵۰۳ میں تعریف کی گئی ہے؛

(ذ) 'معاشی ظلم' میں معاشی یا مالی وسائل سے محرومیت یا ایسے وسائل تک مسلسل رسائی میں رخنہ

ڈالنا یا رسائی محدود کرنا شامل ہیں جن پر متاثرہ فرد کا گھریلو تعلق کی بنیاد پر استعمال کرنے کا حق

ہو یا گھریلو رشتے کی بنیاد پر اس سے لطف اندوز ہو رہا ہو جن میں شامل ہیں لیکن ان تک محدود

نہیں متاثرہ فرد اور اس کے بچوں کی گھریلو ضروریات، کوئی جائیداد جو کہ متاثرہ فرد کی مشترکہ

یا انفرادی ملکیت ہو یا متاثرہ فرد کی گھریلو سستی سے متعلق سالانہ کرایہ اور دیکھ بھال؛

(ر) جہاں پر فریقین مشترکہ گھر میں نہ رہے ہوں، متاثرہ فرد کے گھر میں اس کی مرضی کے

بغیر داخل ہونا؛

(ز) 'ایذارسانی' جیسا کہ اس قانون کے دفعہ نمبر ۲ شق (ض) میں تعریف کی گئی ہے؛

(س) 'زخمی کرنا' جیسا کہ 'بتائے گئے ضابطے' کی دفعہ ۳۳۲ میں تعریف کی گئی ہے؛

(ش) 'نقصان' متاثرہ فرد کے جائیداد کو نقصان پہنچانا جیسا کہ 'بتائے گئے ضابطے' کی دفعہ ۲۲۵

میں بیان کیا گیا ہے۔

(ص) 'جسمانی بدسلوکی' سے مراد کوئی بھی حرکت یا عمل جو کہ اس نوعیت کی ہو کہ جسمانی تکلیف کا

سبب بنے، زندگی، عضو، صحت کو ضرر پہنچائے یا خطرے میں ڈالے یا متاثرہ فرد کی صحت

خراب کرے یا اسکی ترقی متاثر کرے اس میں حملہ، مجرمانہ طاقت اور مجرمانہ خوف شامل ہیں۔

(ض) 'تعاقب' میں شامل ہیں لیکن ان تک محدود نہیں ہیں:

(i) متاثرہ فرد کا/ کی اس کی مرضی کے بغیر پیچھا کرنا، اس کے ساتھ بولنا یا اسکو پابند

کرنا؛ اور

(ii) کاروبار کرنے یا فوائد حاصل کرنے کے لئے متاثرہ فرد کے گھریا کام کرنے کی عمارت کے قریب جانا یا اس کے باہر نظر رکھنا یا اس کے قریب آوارہ گردی کرنا یا مسلسل وہاں کے چکر لگانا۔

(ع) 'جنسی بدسلوکی' سے مراد جنسی نوعیت کا کوئی بھی برتاؤ جو کہ متاثرہ فرد کو ذلیل یا بے عزت کرے یا کسی اور طریقے سے اس کے وقار کے منافی ہو۔

(غ) 'زبانی اور جذباتی بدسلوکی' سے مراد ملزم کا متاثرہ فرد کے ساتھ کوئی بھی یا مسلسل بے عزتی یا ذلت کا برتاؤ جس میں یہ شامل ہیں لیکن ان تک محدود نہیں ہیں:

(i) توہین کرنا یا مذاق اڑانا۔

(ii) دھمکی جو ذہنی کوفت کا باعث ہو اور

(iii) عداوتی مقدمے کی دھمکی

(ل) متاثرہ فرد سے اراداً یا بلا ارادہ لالعلقی

(م) 'بے جا پابندی' جیسا کہ بتائے گئے ضابطے کے دفعہ ۳۴۰ میں تعریف کی گئی

ہے۔

(ن) متاثرہ فرد کی طرف کوئی دوسرا جبری یا بدسلوکی کا برتاؤ جو اس کو نقصان پہنچائے یا

اس کی حفاظت، صحت یا خیر و عافیت کے لئے ناگزیر خطرے کا باعث بنے۔

۵۔ عدالت پر اطلاق:

(۱) اس قانون کے تحت ایک متاثرہ فرد یا اس کی طرف سے اس معاملے میں تحریری طور پر اختیار کنندہ فرد دادرسی کے لئے اس عدالت میں درخواست دے سکتا ہے جس کے دائرہ اختیار میں جرم سرزد ہوا ہو۔

(۲) ذیلی دفعہ (۱) کے تحت دی جانے والی درخواست اس شکل میں ہوگی اور اس میں وہ یا اس کی ممکنہ حد تک قریب تر تفصیلات ہونگی جیسی کہ ہدایت دی جائے۔

(۳) عدالت پہلی پیشی کی تاریخ مقرر کرے گی جو کہ عدالت میں درخواست وصول ہونے کی تاریخ کے بعد تین دن سے زیادہ نہ ہو۔

(۴) ذیلی دفعہ (۱) کے تحت دی گئی درخواست عدالت ۳۰ یوم کے اندر نمٹائے گی اور درخواست پر کارروائی کے دوران اگر کوئی التواء دی گئی ہو تو عدالت اسکی وجوہات تحریری طور پر قلمبند کرے گی۔

(۵) اس قانون کے تحت کارروائی عدالت ضابطے کے باب XX میں بتائے گئے طریقہ کار کے مطابق کرے گی۔

۶۔ مشاورت:

(۱) اس قانون کے تحت کارروائی کے دوران عدالت کسی بھی مرحلے پر ملزم کو حکم دے سکتی ہے کہ وہ کسی خدمات مہیا کرنے والے کے ساتھ لازمی مشاورت کرے۔

(۲) عدالت جہاں ذیلی دفعہ (۱) کے تحت کوئی حکم دے تو یہ مقدمے کی کارروائی کی اگلی پیشی اتنے وقت میں مقرر کرے گی جو کہ ۳۰ یوم سے زیادہ نہ ہو۔

۷۔ گھرانے میں رہنے کا حق:

(۱) دوسرے تمام فی الوقت نافذ العمل قوانین کو رد کرتے ہوئے متاثرہ فرد کو اسکی مرضی کے بغیر گھرانے سے بے دخل نہیں کیا جائے گا چاہے اسکا/اسکی اس میں کوئی حق، ملکیت یا فائدہ مند دلچسپی ہو یا نہ ہو۔

(۲) ملزم متاثرہ فرد کو گھریا اس کے کسی حصے سے بے دخل نہیں کرے گا جسا کہ قانون نے اس کو تحفظ دیا ہے:

بشرطیہ کہ

اگر گھریا تعلق روزگار یا گھریلو مدد کی بنیاد پر ہو اس صورت میں اس دفعہ کی جزئیات لاگو نہیں ہونگی۔

حفاظتی اور اقامتی احکامات جاری کرنا:

- (۱) جب عدالت مطمئن ہو کہ متاثرہ فرد کے خلاف گھریلو تشدد ہوا ہے تو وہ اس کے حق میں حفاظتی حکم جاری کر سکتی ہے اور ملزم کو مندرجہ ذیل اقدامات کرنے سے روک سکتی ہے:
- (۱) گھریلو تشدد کی کوئی کارروائی کرنے سے؛
- (ب) گھریلو تشدد کی کسی کارروائی کے شروع کرنے میں مدد دینے یا اکسانے سے؛
- (ج) متاثرہ فرد کے کام کی جگہ میں داخل ہونے یا اگر متاثرہ فرد ایک بچہ ہے تو اس کے تعلیمی ادارے میں یا کسی اور جگہ جانے سے جہاں متاثرہ فرد بکثرت جاتا ہو؛
- (د) متاثرہ فرد سے کسی بھی شکل میں جو کوئی بھی ہو رابطہ کرنے کی کوشش کرنا جس میں انفرادی، زبانی، تحریری، برقی، ٹیلیفون یا گشتی فون کے ذرائع شامل ہیں؛
- (ذ) متاثرہ فرد کے اہل و عیال، رشتے دار یا کسی بھی دوسرے فرد کو تشدد کا نشانہ بنانے سے، جو کہ متاثرہ فرد کو گھریلو تشدد کے خلاف مدد دے رہا ہو؛ اور
- (ر) کسی بھی دوسری ایسی کارروائی سے جو کہ حفاظتی حکم میں بتائی گئی ہو؛
- (۲) ذیلی دفعہ (۱) کے تحت دیئے گئے حکم کے ساتھ اضافی طور پر یا کسی دوسری صورت میں جبکہ عدالت مطمئن ہو کہ گھریلو تشدد ہوا ہے تو وہ اقامتی (ریزیڈنس) حکم دے سکتی ہے کہ:
- (۱) ملزم کو گھر بیچنے یا کسی بھی دوسرے طریقے سے متاثرہ فرد کی گھر پر قبضے میں خلل ڈالنے سے روکے؛
- (ب) ملزم یا اس کے کسی عزیز کو گھر میں داخل ہونے سے روکے؛ اور
- (ج) ملزم کو حکم دے کہ متاثرہ فرد کے لئے متبادل گھر لے یا اگر حالات کا تقاضا ہو تو اس کے لئے کرایہ ادا کرے؛
- (۳) عدالت متاثرہ فرد یا اس کے کسی بچے کی حفاظت کے لئے کوئی بھی اضافی شرط لگا سکتی ہے یا کوئی اور حکم دے سکتی ہے جو کہ وہ جائز طور پر ضروری تصور کرے۔
- (۴) عدالت ملزم سے گھریلو تشدد کو شروع کرنے سے اجتناب کے لئے یقین دہانیوں کے ساتھ یا ان کے بغیر ایک ضمانت طلب کر سکتی ہے۔

(۵) ذیلی دفعات (۱)، (۲) یا (۳) کے تحت کوئی حکم دینے کے ساتھ ساتھ عدالت ایک اور حکم بھی جاری کر سکتی ہے جس کے ذریعے قریبی تھانے کے نگران کو ہدایت دے کہ وہ متاثرہ فرد یا اس کی طرف سے درخواست دائر کرنے والے کو حکم کی تعمیل کروانے میں مدد فراہم کرے۔

(۶) ذیلی دفعہ (۲) کے تحت کوئی حکم جاری کرتے وقت عدالت ملزم پر یہ ذمہ داری ڈال سکتی ہے کہ وہ کرایہ یا کوئی اور خرچہ جو کہ فریقین کی مالی ضروریات اور وسائل سے متعلق ہو ادا کرے۔

(۷) عدالت اس پولیس سٹیشن کے نگران کو جس کی حدود میں عدالت کو رجوع کیا گیا ہو حکم دے سکتی ہے کہ وہ حفاظتی حکم لاگو کرنے میں مدد فراہم کرے۔

(۸) عدالت ملزم کو حکم دے سکتی ہے کہ وہ کوئی جائیداد یا قیمتی اثاثہ متاثرہ فرد کی تحویل میں واپس دے جس کا وہ حقدار ہے۔

(۹) عدالت حکم دے گی کہ اس دفعہ کے تحت تمام معاملات میں جہاں عدالت نے کوئی احکامات جاری کئے ہوں ان کی نقول درخواست فریقین کو، پولیس سٹیشن کے نگران کو جس کی حدود میں عدالت سے رجوع کیا گیا ہو اور اس کے ساتھ ساتھ خدمات مہیا کرنے والے کو جو کہ عدالت کے دائرہ اختیار میں آتے ہوں فراہم کی جائیں۔

بشرطیہ کہ

اگر گھریلو تعلق روزگار یا گھریلو مدد کی بنیاد پر ہو اس صورت میں اس دفعہ کی جزئیات لاگو نہیں ہوں گی۔

مالی اعانت:

۹۔

(۱) متاثرہ فرد کی درخواست پر عدالت کا روائی کے دوران کسی بھی مرحلے پر ملزم کو حکم دے سکتی ہے کہ متاثرہ فرد کے جو خرچے اور نقصانات ہوئے ہیں انہیں پورا کرے۔ اس اعانت میں مندرجہ ذیل شامل ہیں لیکن ان تک محدود نہیں:

(۱) آمدن کا نقصان؛

- (ب) علاج کے اخراجات؛
- (ج) متاثرہ فرد کے اختیار سے کسی جائیداد کو نکالنے کی وجہ سے اسکو نقصان یا اس جائیداد کو نقصان پہنچانا یا تباہ کرنا؛ اور
- (د) متاثرہ فرد اور اس کے بچوں کی، اگر کوئی ہو، دیکھ بھال اس میں 'گھریلو قانون' کے تحت دیکھ بھال کے لئے جاری کیا گیا کوئی حکم یا اس کی اضافت میں کوئی حکم شامل ہیں۔
- (۲) ملزم اس وقت کے اندر اور ان شرائط کے مطابق جو کہ ذیلی دفعہ (۱) کے تحت دیئے گئے حکم میں متعین کئے گئے ہوں مالی اعانت فراہم کرے گا۔
- (۳) عدالت ذیلی دفعہ (۲) کے تحت ملزم کی ادائیگی میں ناکامی پر ملزم کے کسی آجریا مقروض کو حکم دے سکتی ہے کہ وہ متاثرہ فرد کو براہ راست ادائیگی کرے یا اسکی اجرت، تنخواہ یا قرض کا کچھ حصہ عدالت کے پاس جمع کرے جو کہ ملزم کو واجب الادا ہے یہ رقم ملزم کی طرف سے مالی اعانت کے زمرے میں شمار کی جائے گی۔

- ۱۰۔ تحویل میں لینے کے احکامات:
- عدالت حفاظتی احکامات کے لئے دی گئی درخواست کی سماعت کے دوران کسی بھی مرحلے پر یا اس قانون کے تحت کسی دوسری اعانت کے لئے متاثرہ فرد کو وقتی طور پر کسی کی تحویل میں دے سکتی ہے جو کہ:
- (۱) ایک بچے کو کسی فرد کی تحویل میں 'سرپرستی اور دیکھ بھال کے قانون مجریہ ۱۸۹۰ء' (۱۸۹۰ء کی شق VIII) کے تحت۔ اور
- (ب) متاثرہ فرد کی کسی دوسرے فرد کو نصیحت کے مطابق ایک بالغ کو کسی خدمات مہیا کرنے والے کی تحویل میں بشرطیکہ کسی بھی مقدمے میں جس میں ایک بچے کے ساتھ جنسی زیادتی کی شکایت کی جائے اور عدالت بظاہر مطمئن ہو کہ ایسا الزام صحیح ہے تو عدالت متاثرہ فرد کو یا اسکے / اسکی جانب سے درخواست دینے والے کو حفاظت میں لے سکتی ہے۔ اور ملزم کی اس سے ملاقات کے لئے کسی انتظام کا حکم نہیں دے گی۔

مزید براں جہاں گھریلو تعلق روزگار یا گھریلو مدد کی بنیاد پر ہو اس صورت میں اس دفعہ کی جزئیات لاگو نہیں ہونگی۔

۱۱۔ عبوری حکم جاری کرنے کا اختیار:

- (۱) اس ایکٹ کے تحت کسی بھی زیر سماعت مقدمے میں عدالت ایسا عبوری حکم جاری کر سکتی ہے جو کہ وہ انصاف پر مبنی اور صحیح سمجھتی ہو۔
- (۲) اگر عدالت مطمئن ہو کہ ایک درخواست بظاہر یہ افشاں کر رہی ہے کہ ملزم گھریلو تشدد کا ارتکاب کر رہا ہے یا کر چکا ہے یا یہ کہ اس کے امکانات موجود ہیں کہ ملزم گھریلو تشدد کا ارتکاب کرے گا تو یہ اس صورتحال میں متاثرہ فرد کی بیان حلفی، اس شکل میں جیسی کہ ہدایت دی گئی ہو، کی بنیاد پر زیر دفعات ۸، ۹ اور ۱۰ ملزم کے خلاف عبوری حکم جاری کر سکتی ہے۔

۱۲۔ حفاظتی اور اقامتی (ریزیڈنس) احکامات کی مدت اور ان میں رد و بدل:

- (۱) دفعہ ۸ کے تحت جاری کیا گیا حفاظتی حکم اس وقت تک لاگو رہے گا جب تک متاثرہ فرد ایسے حکم کے خارج کرنے کی استدعا نہ کرے۔
- (۲) اگر عدالت متاثرہ فرد یا ملزم کی طرف سے درخواست وصول ہونے کے بعد مطمئن ہو کہ حالات میں تبدیلی آئی ہے اور اس وجہ سے اس قانون کے تحت جاری کئے گئے حکم میں ترمیم، رد و بدل یا تینسٹخ کی ضرورت ہے تو وہ وجوہات کا تحریری اندارج کر کے ایسا حکم جاری کر سکتی ہے جیسا کہ وہ مناسب سمجھے۔
- (۳) اقامتی (ریزیڈنس) حکم اس وقت تک لاگو رہے گا جب تک اس کی مدت میں رد و بدل نہ کیا جائے۔

- (۴) ذیلی دفعہ (۱) یا ذیلی دفعہ (۲) میں دی گئی کوئی چیز متاثرہ فرد کو دفعات ۸، ۹ اور ۱۰ کے تحت کسی حکم کے جاری کرنے کی استدعا کرنے سے نہیں روک سکتی اگر ایسا حکم جاری کرنے کے لیے

کافی وجوہات دی جائیں قطع نظر اسکے کہ ان دفعات کے تحت پہلے کوئی حکم جاری کرنے سے انکار کیا گیا ہو۔

(۵) ذیلی دفعہ (۱) اور (۲) میں دی گئی کوئی چیز متاثرہ فرد کو اس بات سے نہیں روک سکتی کہ وہ ایک نئی درخواست دے جبکہ پہلا حکم خارج ہو چکا ہو۔

۱۳۔ حفاظتی حکم کی خلاف ورزی پر ملزم کو سزا:

(۱) ملزم کی طرف سے حفاظتی حکم یا عبوری حفاظتی حکم کی خلاف ورزی ایک جرم ہوگا اور اسکی سزا قید

ہوگی جو کہ ایک سال تک بڑھ سکتی ہے لیکن چھ ماہ سے کم نہیں ہوگی اور ایک جرمانہ جو کہ

۱۰۰،۰۰۰ روپے سے کم نہ ہوگا۔ عدالت حکم دے گی کہ جرمانے کی رقم متاثرہ فرد کو دی جائیگی۔

(۲) ایک فرد جو کہ حفاظتی حکم کی دوسری، تیسری یا زیادہ دفعہ خلاف ورزی کا مرتکب ہوا ہو اس کو قید کی

سزادی جائے گی جو کہ دو سال تک بڑھ سکتی ہے لیکن ایک سال سے کم نہیں ہوگی اور جرمانے کا

ذمہ دار ہوگا جو کہ ۲۰۰،۰۰۰ روپے سے کم نہیں ہو سکتا۔ عدالت حکم دے گی کہ جرمانے کی رقم

متاثرہ فرد کو دی جائیگی۔

(۳) قطع نظر اسکے کہ ظابطے میں کیا ہے اس دفعہ کے تحت کیا گیا جرم قابل ادراک، ناقابل ضمانت

اور قابل گرفت ہوگا۔

(۴) کوئی فرد جو کہ ذیلی دفعہ (۱) یا ذیلی دفعہ (۲) کے تحت سزاوار ہو سیشن عدالت میں تحریری فیصلہ

جاری ہونے کے ۳۰ یوم کے اندر عرضی دائر کر سکتا ہے اور سیشن عدالت اس عرضی پر ۶۰ یوم کے

اندر فیصلہ دے گی۔

۱۴۔ حفاظتی ذیلی مجلس (کمیٹی):

(۱) اس ایکٹ کے مقاصد کے لئے صوبائی حکومت سرکاری جریدے میں تشہیر کے ذریعے ہر

تحصیل کی سطح پر ایک حفاظتی ذیلی مجلس (کمیٹی) بنائے گی۔

(۲) حفاظتی ذیلی مجلس (کمیٹی) ایک سب ڈویژنل عہدے کے مرد یا خاتون پولیس عہدیدار، ایک

خاتون ایس ایچ او، متعلقہ تحصیل کونسل کی دو خواتین کونسلرز اور ایک حفاظتی عہدیدار پر مشتمل ہوگی جو کہ مہتمم کے طور پر بھی کام کرے گا۔

۱۵۔ حفاظتی ذیلی مجلس (کمیٹی) کے فرائض اور ذمہ داریاں:
حفاظتی ذیلی مجلس (کمیٹی) یہ کر سکے گی:

- (ا) متاثرہ فرد کو اس قانون یا کسی اور فالو وقت نافذ العمل قانون کے تحت اسکے / اسکی حقوق سے آگاہ کرے گی اور ممکنہ مدد اور تدارک جو کہ مہیا کی جاسکے گی؛
- (ب) متاثرہ فرد کو گھریلو تشدد کے نتیجے میں ضروری طبعی امداد حاصل کرنے میں مدد دے گی؛
- (ج) اگر ضروری ہو اور متاثرہ فرد کی رضامندی کے ساتھ متاثرہ فرد کو اس کی منظور شدہ محفوظ جگہ پر منتقل ہونے میں مدد دے گی جس میں اس کے کسی رشتہ دار یا خاندانی دوست کا گھریا کوئی اور محفوظ جگہ، اگر کوئی ہو، جو کہ کسی خدمات مہیا کرنے والے نے بنائی ہو شامل ہو سکتی ہیں؛
- (د) متاثرہ فرد کو اس ایکٹ کے تحت یا ظابطے یا کسی دوسرے قانون کے تحت جو کہ فی الوقت لاگو ہو کسی درخواست کو تیار کرنے اور دائر کرنے یا کوئی کیفیت تحریر کرنے میں مدد دے؛
- (ذ) اگر متاثرہ فرد کی ایسی خواہش ہو تو ایک حفاظتی حکم کے لئے درخواست دائر کرے؛
- (ر) خاندانی مصالحتی ذیلی مجلس (کمیٹی) کے ساتھ اس کی فرائض کی ادائیگی میں رابطہ رکھے؛ اور
- (ز) اسکے زیر عمل داری علاقے میں ہونے والے گھریلو تشدد کے واقعات کی دفتر کی یادداشت رکھے چاہے یہ وصول ہونے والی یا از خود تحقیقات کے ذریعے حاصل ہونے والی معلومات کی بنیاد پر ہو۔ اس بات سے ماوراء کہ اس ایکٹ کے تحت کارروائی کی گئی ہے یا نہیں۔ ایسی یادداشت میں شامل ہیں:

- (i) گھریلو تشدد کے بارے میں وصول ہونے والی ابتدائی معلومات؛
- (ii) حفاظتی ذیلی مجلس (کمیٹی) کی طرف سے متاثرہ فرد کو مہیا یا پیش کی گئی کوئی امداد، اگر کوئی ہو؛

- (iii) جہاں پر لاگو ہو وہ وجوہات جہاں حفاظتی ذیلی مجلس (کمیٹی) کے علم میں لائے گئے کسی گھریلو تشدد کے واقعے پر اس نے اس ایکٹ کے تحت کوئی اقدام نہ اٹھایا ہو؛
- (iv) اگر لاگو ہو تو متاثرہ فرد کی طرف سے حفاظتی ذیلی مجلس (کمیٹی) کی مدد لینے سے انکار کی وجوہات؛
- (v) خدمات مہیا کرنے والوں کے نام اور رابطہ کرنے کی تفصیلات جس سے متاثرہ فرد نے مدد لی ہو، اگر کوئی ہو؛
- (vi) درخواستوں، حفاظتی احکامات اور خدمات مہیا کرنے والوں کی یادداشت کی دیکھ بھال جو کہ اس کے دائرہ اختیار میں کام کر رہے ہوں۔
- (vii) کسی بھی دوسرے فرائض کی ادائیگی جو کہ اس ایکٹ کے تحت یا بنائے جانے والے قوانین کے تحت حفاظتی ذیلی مجلس (کمیٹی) کو سونپے جائیں۔

۱۶۔

حفاظتی ذیلی مجلس (کمیٹی) کے اختیارات، استحقاق اور استثناء:

- (۱) حفاظتی ذیلی مجلس (کمیٹی) کے ارکان کو تعزیرات پاکستان کے دفعہ ۲۱ (۱۸۶۰ء) کا ایکٹ (XLV) کی تشریح کے مطابق سرکاری نوکر تصور کیا جائے گا۔
- (۲) اگر متاثرہ فرد ایسی خواہش کرے تو حفاظتی ذیلی مجلس (کمیٹی) دفعہ ۸ کے تحت حفاظتی حکم حاصل کرنے کے لئے درخواست دائر کر سکتی ہے۔
- (۳) حفاظتی ذیلی مجلس (کمیٹی) کسی بھی فرد یا بااختیار جماعت کی مدد حاصل کر سکتی اور کوئی بھی فرد یا بااختیار جماعت قانونی طور پر ذمہ دار ہوگا کہ ایسی درخواست پر حفاظتی ذیلی مجلس (کمیٹی) کو مدد فراہم کرے۔
- (۴) حفاظتی ذیلی مجلس (کمیٹی) کے ارکان کمیٹی کی بیٹھکوں میں شریک ہونگے۔ کمیٹی کی بیٹھکوں کے اجراء کے لئے ارکان کی شرکت کا تناسب اس کے ارکان کا دو

تہائی ہونا چاہیے۔

۱۷۔

اختیارات اور فرائض کی تفویض:

حفاظتی ذیلی مجلس (کمیٹی) اپنے فرائض اور اختیارات اپنے کسی رکن یا ارکان کو تفویض کر سکتی ہے۔

۱۸۔

حفاظتی عہدیدار:

- (۱) صوبائی حکومت سرکاری جریدے میں تشہیر کے ذریعے اس ایکٹ کے لئے ہر تحصیل میں ایک گزٹڈ عہدیدار کو بطور حفاظتی عہدیدار کام کرنے کے لئے مقرر کرے گی۔
- (۲) حفاظتی عہدیدار کے پاس ایسی تعلیم اور تجربہ ہونا چاہئے جیسا کہ تجویز کیا گیا ہو۔
- (۳) حفاظتی عہدیدار کی نوکری کے قواعد و شرائط ایسے ہونگے جو کہ تجویز کئے گئے ہوں۔

۱۹۔

حفاظتی عہدیدار کے فرائض:

حفاظتی عہدیدار کا یہ فرض ہوگا کہ:

- (۱) گھریلو تشدد کی شکایت وصول ہونے پر گھریلو تشدد کے واقعے کا حفاظتی ذیلی مجلس (کمیٹی) کو متعین کردہ صورت اور طریقے سے اطلاع دینا اور اس کی نقول دائرہ اختیار کے مقامی حدود میں کام کرنے والی حفاظتی ذیلی مجلس (کمیٹی) اور اس علاقے کے خدمات مہیا کرنے والوں کو روانہ کرنا جن کی حدود میں تشدد کا واقعہ ظہور پزیر ہونے کا الزام ہو؛
- (ب) اگر متاثرہ فرد کی ایسی خواہش ہو جو کہ حفاظتی حکم کے اجراء کے ذریعے مدد کا دعویٰ ہو تو ایسی شکل اور طریقے سے درخواست دائر کرنا جیسا کہ عدالت نے حکم دیا ہو؛
- (ج) اس بات کو یقینی بنائے کہ متاثرہ فرد کو قانونی مدد دی گئی ہے؛
- (د) ایسے تمام خدمات مہیا کرنے والوں کی فہرست کی دیکھ بھال کرے جو کہ عدالت کے دائرہ اختیار میں آنے والے ایک مقامی علاقے میں قانونی مدد یا مشاورت، پناہ گاہیں اور طبعی

سہولیات فراہم کر رہی ہیں؛

(ذ) اگر متاثرہ فرد کی ایسی ضرورت ہو تو اس کو ایک محفوظ پناہ گاہ دستیاب بنانا اور اپنے اس بیان کی نقل حفاظتی ذیلی مجلس (کمیٹی) کو روانہ کرنا کہ متاثرہ فرد کو ایک محفوظ پناہ گاہ میں منتقل کر دیا گیا ہے؛

(ر) اگر متاثرہ فرد کو جسمانی زخم آئے ہوں تو اس کا طبی معائنے کروانا اور اس علاقے کی حفاظتی کمیٹی کو

طبعی معائنے کی نقل روانہ کرنا جس کے دائرہ اختیار میں جرم سرزد ہونے کا الزام ہو؛

(ز) یہ یقینی بنانا کہ دفعہ ۱۰ کے تحت مالی اعانت کے حکم کی تعمیل ہو رہی ہے اور اس پر طے شدہ طریقہ

کار کے مطابق عمل درآمد ہو رہا ہے؛ اور

(ص) دوسرے ایسے فرائض کی ادائیگی جو کہ اس کو تجویز کئے جائیں۔

۲۰۔ خدمات مہیا کرنے والے سے مدد:

(۱) اس ایکٹ کے تحت کسی بھی مقدمے کی کارروائی کے دوران عدالت کسی خدمات مہیا کرنے

والے کی مدد حاصل کر سکتی ہے۔

(۲) خدمات مہیا کرنے والے کو وہ تمام رعایتیں اور استثنائیں حاصل ہونگی جو کہ حفاظتی ذیلی مجلس

(کمیٹی) کو حاصل ہیں۔

۲۱۔ خدمات مہیا کرنے والے کے اختیارات:

ایک خدمات مہیا کرنے والے کو یہ اختیار حاصل ہوگا کہ:

(۱) اگر متاثرہ فرد کی ایسی خواہش ہو تو گھریلو تشدد کے واقعے کا احوال طے شدہ شکل میں لکھے اور

اس کی ایک نقل اس حفاظتی عہدیدار کو روانہ کرے جس کے دائرہ اختیار میں واقع علاقے میں

گھریلو تشدد وقوع پزیر ہوا ہے؛

(ب) متاثرہ فرد کا طبی معائنے کرائے اور طبی معائنے کی کیفیت کی ایک نقل اس حفاظتی عہدیدار کو

روانہ کرے جس کی مقامی حدود کے اندر گھریلو تشدد وقوع پزیر ہوا ہے؛

- (ج) یہ یقینی بنائے کہ اگر متاثرہ فرد کی ضرورت ہو تو اس کو ایک محفوظ پناہ گاہ مہیا کی جائے اور اس کی وہاں پر منتقلی کا بیان اس حفاظتی ذیلی مجلس (کمیٹی) کو دے جس کی مقامی حدود کے اندر گھریلو تشدد وقوع پزیر ہوا ہے؛ اور
- (د) متاثرہ فرد کو ایسی کوئی مدد یا سہارا مہیا کرے جیسی کہ اس کی ضرورت ہو؛

۲۲۔ طریقہ کار:

اس ایکٹ میں جہاں دوسری جگہ تحفظ نہ دیا گیا ہو تو تمام کاروائیاں خاص کر دفعات ۸، ۹ اور ۱۰ کے تحت اور دفعہ ۱۶ کے تحت کیا گیا جرم اس ضابطے کے تحت دیکھا جائے گا۔

۲۳۔ اچھی نیت کے تحت اٹھائے گئے اقدامات کو تحفظ:

کسی حفاظتی ذیلی مجلس (کمیٹی)، حفاظتی عہدیدار یا خدمات مہیا کرنے والے کے اس ایکٹ کے تحت اچھی نیت کے ساتھ یا ظاہراً اچھی نیت کے ساتھ اٹھائے گئے کسی اقدام کے خلاف کوئی مقدمہ، جرح یا کوئی اور قانونی کارروائی نہیں کی جائے گی۔

۲۴۔ ایکٹ کسی دوسرے قانون کو رد نہیں کرتا:

اس ایکٹ کی جزیئات دیگر فی لوقت نافذ العمل قوانین کی اضافت میں ہونگے اور اس میں کوئی کمی نہیں کریں گے۔

۲۵۔ جھوٹی شکایت درج کرنے پر سزا: جو کوئی بھی عدالت کو گھریلو تشدد کے بارے میں ایسی معلومات دے جس کا اسکو پتہ ہو کہ درست نہیں ہیں یا اس کے پاس اس کے غلط ہونے کا یقین کرنے کی وجوہات موجود ہوں اسکو ۶ ماہ تک قید یا ۵۰۰۰۰ روپے جرمانہ یا دونوں کی سزا سنائی جاسکتی ہے۔

۲۶۔ نظر ثانی:

دفعات ۸، ۹ اور ۱۰ کے تحت جاری کئے گئے حکم پر ضابطے کا باب نمبر XXXII لاگو ہوگا۔

۲۷۔ قواعد بنانے کا اختیار:

(۱) وفاقی حکومت سرکاری جریدے میں تشہیر کے ذریعے ایسے قواعد بنا سکتی ہے جو کہ اس ایکٹ کے مقاصد پورے کریں۔

(۲) خاص طور پر اور مندرجہ بالا عمومی اختیارات کے تحت بغیر بدینتی کے ایسے قواعد تمام یا مندرجہ ذیل معاملے میں کسی کے لئے ہو سکتے ہیں:

(۱) وہ حالت جس میں متاثرہ فرد اس ایکٹ کی دفعہ ۵ کی ذیلی دفعہ (۱) کے تحت مدد مانگ رہا ہو اور وہ مندرجات جو کہ اس دفعہ کے ذیلی دفعہ (۲) کے تحت دائر ایسی درخواست میں ہونگے۔

(ب) وہ حالت جس میں دفعہ ۱۱ کی ذیلی دفعہ (۲) کے تحت متاثرہ فرد کی طرف سے بیان حلفی داخل ہو سکتی ہو۔

(۳) قطع نظر دوسرے قوانین کے ذیلی دفعات (۱) اور (۲) میں جو کچھ بھی ہو صوبائی حکومت حفاظتی کمیٹیوں اور حفاظتی عہدیداروں کی تقرری اور فرائض کے لئے قواعد مرتب کر سکتی ہے۔

(۴) اس ایکٹ کے تحت بنائے جانے والے قوانین، جیسے ہی یہ بن جائیں پارلیمنٹ کے سامنے پیش کر دیئے جائیں گے۔

۲۸۔ مشکلات کو دور کرنا:

اگر اس ایکٹ کے کسی جز کو لاگو کرنے میں مشکلات پیش آئیں تو مرکزی حکومت ایسی مشکلات کو ختم کرنے کے لئے ایک حکم جاری کر سکتی ہے جو کہ اس ایکٹ کی جزئیات سے متضاد نہ ہو۔

مقاصد اور وجوہات کا بیان

گھریلو تشدد کا مسئلہ کئی سال سے عوامی فکر کا ایک ذریعہ بنا ہوا ہے۔ نجی عملداری میں ہونے کی وجہ سے سنگین تشدد کا مسئلہ گھریلو حلقے میں مقید ہے۔ دباؤ کے ادراک اور متاثرہ فرد کی ناقابل برداشت تکالیف کی روشنی میں یہ ضروری ہے کہ اس عمل کو مجرمانہ حیثیت دی جائے۔ اس بل کے ذریعے گھریلو تشدد کو سرکاری دائرہ اختیار میں لایا گیا ہے اور یہ عورت کی ترقی اور عطاءے اختیار کی قومی تدبیر کے رد عمل میں نسوانی تشدد کے خلاف ناقابل برداشت رویہ اور گھریلو تشدد پر مثبت قانون سازی متعارف کرنے کے لئے ہے۔

آنسہ یاسمین رحمان

وزیر۔ نگران